



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Cabot Place, Phase II, 2nd Floor

Box 4600

St. John's, NF

A1C 5T2

Bid Fax: (709) 772-4603

## REQUEST FOR PROPOSAL

## DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du**

**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

PWGSC / TPSGC - Nfld. Region

Cabot Place, Phase II, 2nd Floor

Box 4600

St. John's, NF

A1C 5T2

<b>Title - Sujet</b> DFO - Collection of Seal Samples	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F6096-180008/A	<b>Date</b> 2019-01-08
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F6096-180008	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$OLZ-010-7239	
<b>File No. - N° de dossier</b> OLZ-8-41161 (010)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-01-23</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Newfoundland Standard Time NST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Connolly, Carolyn	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> olz010
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 772-5396 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS WHITE HILLS NAFC BLDG P.O.BOX 5667 ST JOHNS Newfoundland and Labrador A1C5X1 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## TABLE OF CONTENTS

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION .....</b>	<b>2</b>
1.1 STATEMENT OF WORK.....	2
1.2 DEBRIEFINGS .....	2
1.3 CANADIAN CONTENT .....	2
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS .....</b>	<b>3</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS.....	3
2.2 SUBMISSION OF BIDS .....	3
2.3 FORMER PUBLIC SERVANT.....	3
2.4 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....	4
2.5 APPLICABLE LAWS.....	4
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....</b>	<b>6</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....	6
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION .....</b>	<b>8</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES.....	8
4.2 BASIS OF SELECTION .....	9
<b>PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....</b>	<b>10</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID .....	10
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION .....	10
<b>PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES .....</b>	<b>12</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	12
6.2 STATEMENT OF WORK.....	12
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	12
6.4 TERM OF CONTRACT .....	12
6.5 AUTHORITIES .....	12
6.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS .....	13
6.7 PAYMENT .....	13
6.8 INVOICING INSTRUCTIONS .....	14
6.9 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....	14
6.10 APPLICABLE LAWS.....	15
6.11 PRIORITY OF DOCUMENTS .....	15
6.12 INSURANCE – SPECIFIC REQUIREMENTS .....	15
<b>ANNEX “A” STATEMENT OF WORK.....</b>	<b>16</b>
<b>ANNEX “B” BASIS OF PAYMENT .....</b>	<b>18</b>
<b>ANNEX “C” ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS .....</b>	<b>19</b>
<b>ANNEX “D” INSURANCE REQUIREMENT .....</b>	<b>20</b>
<b>ANNEX “E” INTEGRITY PROVISIONS – LIST OF NAMES .....</b>	<b>23</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F6096-180008/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
olz010

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F6096-180008

File No. - N° du dossier  
OLZ-8-41161

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Statement of Work**

DFO Science requires a service to collect 60 seals (50 harp seals, 10 hooded seals, 50:50 male: female ratio, 75% large bedlamers and adults, 25% small bedlamers and YOY) from offshore waters (>30 nautical miles from shore) of Northeast Newfoundland (NAFO Divisions 3KL) and Southern Labrador (NAFO Divisions 2J3K).

The Work to be performed is detailed under Annex "A" of the resulting contract clauses.

### **1.2 Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### **1.3 Canadian Content**

The requirement is subject to a preference for Canadian goods and/or services.

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) (2018-05-22) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of [2003](#), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days

Insert: 90 days

### 2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated in the bid solicitation.

### 2.3 Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, offerors must provide the information required below before the issuance of a standing offer. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of offers is completed, Canada will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the offer non-responsive.

#### Definitions

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#) R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the Public Service Superannuation Act (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the Supplementary Retirement Benefits Act, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the Canadian Forces Superannuation Act, R.S., 1985, c. C-17, the Defence Services Pension Continuation Act, 1970, c. D-3, the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 1970, c. R-10, and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, R.S., 1985, c. R-11, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the Canada Pension Plan Act, R.S., 1985, c. C-8.

#### **Former Public Servant in Receipt of a Pension**

As per the above definitions, is the Offeror a FPS in receipt of a pension? **YES ( ) NO ( )**

If so, the Offeror must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Offerors agree that the successful Offeror's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

#### **Work Force Adjustment Directive**

Is the Offeror a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **YES ( ) NO ( )**

If so, the Offeror must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

## **2.4 Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

## **2.5 Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Newfoundland and Labrador.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F6096-180008/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
olz010

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F6096-180008

File No. - N° du dossier  
OLZ-8-41161

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **3.1 Bid Preparation Instructions**

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by epost Connect service will not be accepted.

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Offer (2 hard copies)

Section II: Financial Offer (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of hard copy of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment.

##### **3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid**

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex “C” Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex “C” Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F6096-180008/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
olz010

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F6096-180008

File No. - N° du dossier  
OLZ-8-41161

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **Section III:      Certifications**

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.



## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.
- (c) The evaluation team will determine first if there are two or more bids with a valid Canadian Content certification. In that event, the evaluation process will be limited to the bids with the certification; otherwise, all bids will be evaluated. If some of the bids with a valid certification are declared non-responsive, or are withdrawn, and less than two responsive bids with a valid certification remain, the evaluation will continue among those bids with a valid certification. If all bids with a valid certification are subsequently declared non-responsive, or are withdrawn, then all the other bids received will be evaluated.

#### 4.1.1 Technical Evaluation

##### 4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Bidders must meet the following mandatory requirements. Bidders who do not meet the mandatory requirements will be deemed non-responsive and will be given no further consideration.

**IMPORTANT NOTE TO BIDDERS: Bidders MUST demonstrate in their bid packages how they meet all mandatory criteria, including ALL requirements set out in the Statement of Work which forms part of Annex "A".**

**Please check (✓) accordingly:**

The vessel is to be available for the one (1) sampling period, approximately 4-6 days in duration, during the period between the awarding of the contract and March 1, 2019.

**Met\_\_\_\_\_ Not Met\_\_\_\_\_**

The captain and all crew members must hold a seal hunt license or a valid experimental license.

**Met\_\_\_\_\_ Not Met\_\_\_\_\_**

The charter must follow the humane harvesting techniques outlined in Marine Mammal Regulations and conditions of the Experimental License. Proof of completion of humane harvesting training is required prior to awarding of the contract.

**Met\_\_\_\_\_ Not Met\_\_\_\_\_**

The seals must be harvested in offshore waters (> 30 nautical miles from the headlands) of Northeast Newfoundland (NAFO Divisions 3KL) or Southern Labrador (NAFO Divisions 2J3K). The charter will be required to take two (2) GPS trackers, supplied by Fisheries and Oceans Canada, to record the entire track line of the vessel. All seals collected will be georeferenced and given a unique ID code. This information – ID code, location latitude and longitude, date of collection – will be recorded for each seal in a log book that will be provided at the end of the trip.

All seals must be stored whole until they are returned to shore and can be analyzed by DFO personnel. Each seal must be labelled with the unique ID code that corresponds to the information in the log book.

**Met\_\_\_\_\_ Not Met\_\_\_\_\_**

At the conclusion of the charter, the seals, in thawed condition, must be made available in an area where DFO personnel can collect morphometric data and tissue samples. The charter is responsible for disposal of any waste remaining after sampling.

**Met\_\_\_\_\_ Not Met\_\_\_\_\_**

#### **4.1.2 Financial Evaluation**

*SACC Manual* Clause [A0220T](#) (2014-06-26), Evaluation of Price

#### **4.2 Basis of Selection**

##### **4.2.1 Basis of Selection – Mandatory Technical Criteria**

*SACC Manual* Clause [A0031T](#) (2010-08-16) Basis of Selection – Mandatory Technical Criteria

## **PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### **5.1 Certifications Required with the Bid**

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### **5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences**

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

### **5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information**

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### **5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation**

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

#### **5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#>).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

### **5.2.3 Additional Certifications Precedent to Contract Award**

#### **5.2.3.1 Canadian Content Certification (A3066T)**

This procurement is conditionally limited to Canadian services.

Subject to the evaluation procedures contained in the bid solicitation, bidders acknowledge that only bids with a certification that the services offered are Canadian services, as defined in clause [A3050T](#), may be considered.

Failure to provide this certification completed with the bid will result in the services offered being treated as non-Canadian services.

The Bidder certifies that:

( ) the services offered are Canadian services as defined in paragraph 4 of clause [A3050T](#).

For more information on how to determine the Canadian content for a mix of goods, a mix of services or a mix of goods and services, consult Annex 3.6.(9), Example 2, of the [Supply Manual](#).

**5.2.3.1.1** SACC Manual clause [A3050T](#) (2014-11-27) Canadian Content Definition

#### **5.2.3.2 Status and Availability of Resources**

SACC Manual clause [A3005T](#) (2010-08-16) Status and Availability of Resources

#### **5.2.3.3 Workers Compensation Certification- Letter of Good Standing**

The Bidder must have an account in good standing with the applicable provincial or territorial Workers' Compensation Board.

The Bidder must provide, within two (2) days following a request from the Contracting Authority, a certificate or letter from the applicable Workers' Compensation Board confirming the Bidder's good standing account. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### **6.1 Security Requirements**

**6.1.1** There is no security requirement applicable to the Contract.

### **6.2 Statement of Work**

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

### **6.3 Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### **6.3.1 General Conditions**

[2010C](#) (2018-06-21), General Conditions - Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

### **6.4 Term of Contract**

#### **6.4.1 Period of the Contract**

The period of the Contract is from date of Contract to 01 March 2019 inclusive.

### **6.5 Authorities**

#### **6.5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Carolyn Connolly  
Senior Contracting Officer  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch, Atlantic Region  
Science, Professional Services and Marine  
The John Cabot Building, 10 Barter's Hill  
P.O. Box 4600, St. John's, NL A1C 5T2

Telephone: (709) 772-5396  
Facsimile: (709) 772-4603  
E-mail address: [carolyn.connolly@pwgsc.gc.ca](mailto:carolyn.connolly@pwgsc.gc.ca)

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F6096-180008/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
olz010

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F6096-180008

File No. - N° du dossier  
OLZ-8-41161

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### 6.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract will be named at Contract award.

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 6.5.3 Contractor's Representative [Must be completed by offeror with bid submission]

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

### 6.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

### 6.7 Payment

#### 6.7.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price, as specified in Annex "B" Basis of Payment for a cost of \$ \_\_\_\_\_

(inserted at contract award). Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### **6.7.2 Limitation of Price**

SACC Manual clause [C6000C](#) (2011-05-16) Limitation of Price

#### **6.7.3 Single Payment**

SACC Manual clause [H1000C](#) (2008-05-12) Single Payment

#### **6.7.4 Electronic Payment of Invoices – Contract**

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);
- f. Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

#### **6.8 Invoicing Instructions**

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Invoices must be distributed as follows:

- (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
- (b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

#### **6.9 Certifications and Additional Information**

##### **6.9.1 Compliance**

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

##### **6.9.2 SACC Manual Clauses**

SACC Manual clause [A3060C](#) (2008-05-12) Canadian Content Certification

SACC Manual clause [A0285C](#) (2007-05-25) Workers Compensation

## 6.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Newfoundland and Labrador.

## 6.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010C (2018-06-21) General conditions - Services (medium complexity);
- (c) Annex "A", Statement of Work;
- (d) Annex "B", Basis of Payment;
- (e) Annex "C", Electronic Payment Instruments;
- (f) Annex "D", Insurance Requirements;
- (g) Annex "E", Integrity Provisions;
- (h) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (*insert date of bid*) (*If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award: ", as clarified on \_\_\_\_\_" or ", as amended on \_\_\_\_\_" and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s)*)

## 6.12 Insurance – Specific Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex "D". The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract. The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. For Canadian-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada, however, for Foreign-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer with an A.M. Best Rating no less than "A-". The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.



**ANNEX "A"**  
**STATEMENT OF WORK**

## **Collection of Seals in Offshore Waters off Northeast Newfoundland And Southern Labrador**

**Title:** Collection of Seals in Offshore Waters off Northeast Newfoundland and Southern Labrador

**Duration:** Date of Contract award to March 1, 2019 inclusive.

**Contract Area of Operation:** The work for this requirement will be carried out in offshore waters (> 30 nautical miles from the headlands) of Northeast Newfoundland (NAFO Divisions 3KL) and Southern Labrador (NAFO Divisions 2J3K).

**Background:**

DFO Science NL Region has been awarded funding to complete a Fisheries Science and Ecosystem Research Program (FSERP) project that will develop environment-ecosystem-multispecies stock production models for northern shrimp (SFA6), capelin (2J3KL), cod (2J3KL; 3NO; 3Ps), harp seals, and snow crab (2J, 3K, 3LNO, 3Ps). One of the components of developing such models is analysis of dietary data collected by sampling stomachs. The Marine Mammal Section, through its province-wide collector program, has sampled seal stomachs annually from nearshore waters for the last three decades; however, offshore sampling has only occurred periodically and has not been completed in recent years. The increased collection of offshore samples of seals to fill a major data gap, which will permit better identification of functional responses and reduce uncertainties in estimates of predation for the stock production models. The FSERP project will provide funding for two years of offshore seal stomach collection. Year 1 started with the collection of 100 harp seals and 4 hooded seals in January 2018. The current contract is for the collection of offshore seals during the second year of the project.

**Services Required:**

DFO Science requires a service to collect up to 60 seals (50 harp seals, 10 hooded seals, 50:50 male: female ratio, 75% large bedlamers and adults, 25% small bedlamers and YOY) from offshore waters (>30 nautical miles from shore) of Northeast Newfoundland (NAFO Divisions 3KL) and Southern Labrador (NAFO Divisions 2J3K). The contractor will be designated a collector under DFO Science Branch's Experimental License. To be designated a collector under the Experimental License, the contractor must provide proof of having completed Humane Harvesting Training. The seals will be harvested by the contractor following the conditions stipulated by the Experimental License. The contractor will assist DFO personnel with the collection of morphometric data and samples when the vessel returns to port. The sealing crew will assist with post processing of seals, primarily the skinning of seals as well as the collection of morphometric data and biological samples. Once the sampling is completed, the contractor will be required to dispose of the remaining biological tissues (Pelts, carcasses etc.) at their own expense.

**Duration:**

The collection of seals must be completed between date of Contract award and March 1, 2019.

**Deliverables:**

1. The contractor will travel to offshore waters (>30 nautical miles from shore) off Northeast Newfoundland and Southern Labrador and collect up to 60 seals (using approved humane hunting methods) that will be stored in whole (frozen) until samples are collected by DFO staff at a later date to be agreed to between the contractor and DFO.
2. The contractor will then assist DFO personnel collect scientific data from the seals and then dispose of the remains.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F6096-180008/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
olz010

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F6096-180008

File No. - N° du dossier  
OLZ-8-41161

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

3. An invoice after completion of the contract will be sent to Brenda.Noseworthy@dfo-mpo.gc.ca.

**Contingencies:**

The contractor selected to provide the service for DFO will be in contact with the DFO Science personnel for the project. The time required to collect 60 seals will depend highly on the availability of seals, ice conditions, and the weather. At minimum, one DFO Science Branch staff member will be onboard the vessel during the trip. The decision to cease hunting, in the event that the seal quota (50 harps, 10 hoods) is not met, will be made by the DFO Science personnel.

**Distances:**

Total travel distance will depend on the number of days required to collect the seals. Based on previous offshore trips, it is anticipated that 4-6 days will be needed with approximately 100 nm of travel per day (minimum 60 nm round trip + 40 nm of search effort). In total, it is estimated 400 – 600 nm of travel will be required to collect the seals. DFO personnel will travel to the port to board the vessel at the start of the trip and will be returned to the same port at the end of the trip.

## ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT

- Please provide pricing for all line items. Failure to do so will deem bid non-responsive.
- Prices do not include applicable taxes.
- The work comprises the furnishing of all labour, materials and equipment necessary to carry out the collection of seals from the area specified in the Statement of Work at Annex "A".
- **IMPORTANT NOTE TO BIDDERS:**  
**BIDDERS MUST COMPLETE THE UNIT PRICE TABLE BELOW. BIDDERS ARE NOT TO CREATE A SEPARATE PRICING TABLE. FAILURE TO COMPLETE THE PROVIDED UNIT PRICE TABLE WILL RENDER BID NON-COMPLIANT AND NO FURTHER CONSIDERATION WILL BE GIVEN.**
- **IMPORTANT NOTE TO BIDDERS:** In order to properly evaluate bids against the mandatory requirements, bidders **MUST** demonstrate in their bid packages that they are able to supply/meet the required services.

Item	Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measure	Quantity (Q)	Price Per Unit (PU)	Extended Amount (Q x PU)
1.	Vessel time required to collect up to 60 seals off Northeast Newfoundland Southern Labrador	Days	6	\$	\$
2.	Cost per seal at collection	Per/each	60	\$	\$
3.	Cost to process each seal (skin, collect morphometric data and samples)	Per/each	60	\$	\$
<b>TOTAL EXTENDED AMOUNT (TEA)</b>					\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F6096-180008/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
olz010

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F6096-180008

File No. - N° du dossier  
OLZ-8-41161

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**ANNEX "C"**  
**ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ( ) VISA Acquisition Card;
- ( ) MasterCard Acquisition Card;
- ( ) Direct Deposit (Domestic and International);
- ( ) Electronic Data Interchange (EDI);
- ( ) Wire Transfer (International Only);
- ( ) Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

## **ANNEX "D"** **INSURANCE REQUIREMENT**

### **Marine Liability Insurance**

1. The Contractor must obtain protection and indemnity insurance that must include excess collision liability and pollution liability. The insurance must be placed with a member of the International Group of Protection and Indemnity Associations or with a fixed market in an amount of not less than the limits determined by the [Marine Liability Act](#), S.C. 2001, c. 6. Coverage must include crew liability, if it is not covered by Worker's Compensation as detailed in paragraph (2.) below.
2. The Contractor must obtain worker's compensation insurance covering all employees engaged in the Work in accordance with the statutory requirements of the territory or province or state of nationality, domicile, employment, having jurisdiction over such employees. If the Contractor is subject to an additional contravention, as a result of an accident causing injury or death to an employee of the Contractor or subcontractor, or due to unsafe working conditions, then such levy or assessment must be paid by the Contractor at its sole cost.
3. The protection and indemnity insurance policy must include the following:
  - a. Additional insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada as additional insured should read as follows: Canada, represented by Public Works and Government Services Canada.
  - b. Waiver of subrogation rights: Contractor's Insurer to waive all rights of subrogation against Canada as represented by the Department of Fisheries and Oceans and Public Works and Government Services Canada for any and all loss of or damage to the watercraft however caused.
  - c. Notice of cancellation: The insurer will endeavour to provide the Contracting Authority with a 30 calendar days prior written notice of cancellation.
  - d. Cross liability and separation of insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - e. Litigation rights: Pursuant to subsection 5(d) of the [Department of Justice Act](#), R.S.C. 1985, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

#### **For the province of Quebec, send to:**

*Director Business Law Directorate,  
Quebec Regional Office (Ottawa),  
Department of Justice,  
284 Wellington Street, Room SAT-6042,  
Ottawa, Ontario, K1A 0H8*

---

**For other provinces and territories, send to:**

*Senior General Counsel,  
Civil Litigation Section,  
Department of Justice  
234 Wellington Street, East Tower  
Ottawa, Ontario K1A 0H8*

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

**Commercial General Liability Insurance**

1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. The Commercial General Liability policy must include the following:
  - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
  - b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
  - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
  - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
  - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
  - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
  - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
  - i. Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
  - j. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
  - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.

- 
- l. Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
  - m. Non-Owned Automobile Liability - Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.
  - n. Amendment to the Watercraft Exclusion to extend to incidental repair operations on board watercraft.
  - o. Sudden and Accidental Pollution Liability (minimum 120 hours): To protect the Contractor for liabilities arising from damages caused by accidental pollution incidents.
  - p. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the [Department of Justice Act](#), S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

**For the province of Quebec, send to:**

*Director Business Law Directorate,  
Quebec Regional Office (Ottawa),  
Department of Justice,  
284 Wellington Street, Room SAT-6042,  
Ottawa, Ontario, K1A 0H8*

**For other provinces and territories, send to:**

*Senior General Counsel,  
Civil Litigation Section,  
Department of Justice  
234 Wellington Street, East Tower  
Ottawa, Ontario K1A 0H8*

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

**ANNEX "E"**  
**INTEGRITY PROVISIONS – LIST OF NAMES**

**[MUST BE COMPLETED BY OFFEROR WITH BID SUBMISSION]**

The Integrity Provision of General Conditions 2010 requires that bidders supply the following:

List of Names

- (a) Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s). Bidders bidding as societies, firms, or partnerships do not need to provide lists of names.
- (b) If the required list of names has not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the names within the time frame specified will render the bid non-responsive. Providing the required names is a mandatory requirement for contract award.
- (c) The Bidder must immediately inform Canada in writing of any changes affecting the list of names of directors during this procurement process.

**Complete Legal Name of Company** \_\_\_\_\_

**PBN** \_\_\_\_\_

**List of names of the current Board of Directors or Owners:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---